

*На правах рукописи*

Токмакова Светлана Евгеньевна

**Эволюция языковых средств передачи оценки и эмоций (на материале литературной сказки XVIII-XXI веков)**

Специальность 10.02.01. – русский язык

Автореферат диссертации на соискание ученой степени  
кандидата филологических наук

Воронеж – 2015

Работа выполнена на кафедре русского языка ФГБОУ ВО «Воронежский государственный университет».

**Научный руководитель:** доктор филологических наук, доцент  
**Кольцова Людмила Михайловна**

**Официальные оппоненты:**

**Сидорова Марина Юрьевна**, доктор филологических наук, профессор ФГБОУ ВО «Московский государственный университет им. Ломоносова», кафедра русского языка, профессор

**Черванева Виктория Алексеевна**, кандидат филологических наук, доцент ФГБОУ ВПО «Воронежский государственный педагогический университет», кафедра теории, истории и методики преподавания русского языка и литературы, доцент

**Ведущая организация:** ФГАОУ ВПО «Белгородский государственный национальный исследовательский университет»

Защита состоится 21 января 2016 г. в 13-30 на заседании диссертационного совета Д 212.038.07 в ФГБОУ ВО «Воронежский государственный университет» по адресу: 394006, г. Воронеж, Пл. Ленина, 10, аудитория 85.

С диссертацией можно ознакомиться в Научной библиотеке и на сайте ФГБОУ ВО «Воронежский государственный университет» [www.science.vsu.ru](http://www.science.vsu.ru) (вкладки Наука - Защита диссертаций).

Автореферат разослан «\_\_\_» ноября 2015 г.

Учёный секретарь  
диссертационного совета

Голицына Татьяна Николаевна

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

В последние десятилетия в разных науках (лингвистика, психология, философия) все чаще поднимается вопрос о роли и месте эмоции и оценки в жизни человека. И это неслучайно: эмоция и оценка являются результатом активного взаимодействия человека с окружающей его действительностью. Любое восприятие действительности включает в себя избирательность и соответствие или несоответствие потребностям субъекта, что подразумевает выделение из ряда подобных объектов, свойств и признаков какого-то одного. Выделение какого-то одного объекта может также производиться с точки зрения его значимости в жизни человека. Следовательно, оценка (нечто значимое) тесно связана с теорией ценностей – аксиологией.

Настоящая работа посвящена рассмотрению языковых средств передачи оценки и эмоций в текстах русской литературной сказки на протяжении всего периода существования данного жанра.

**Актуальность** данной работы обусловлена необходимостью изучения языковых средств передачи эмоции и оценки в детской литературе. Языковые единицы, репрезентирующие эмоцию и оценку, взаимодействуют и усиливают общее эмоциональное и оценочное содержание текста, причем в сильном художественном дискурсе единицы всех уровней направлены на ориентацию смыслового единства текста (Бабенко 1989, Кольцова 2012, Сидорова 2000). В связи с этим актуальной задачей является изучение средств и способов репрезентаций эмоции и оценки в тексте русской литературной сказки, а особенно рассмотрение лексического уровня языка как основного в обозначении и передаче данных категорий в тексте (Фоменко 1995, Мухина 2011).

**Объектом** данного исследования являются лингвистические категории эмотивности и оценочности в текстах русской литературной сказки (конца XVIII-начала XXI вв.).

**Предметом** исследования являются языковые средства реализации категорий эмотивности и оценочности в тексте русской литературной сказки.

**Материалом** исследования являются русские литературные сказки разных исторических периодов («Литературная сказка конца XVIII века», «Литературная сказка XIX века», «Литературная сказка конца XIX - начала XX вв.», «Литературная сказка XX века», «Литературная сказка конца XX - начала XXI вв.»). Корпус исследованных текстов создан автором исследования (в основу выбора положен принцип наибольшей популярности среди читателей, а также включение тех или иных текстов в учебники, онтологии и литературные пособия) и охватывает 308 текстов литературной сказки. Достоверность и объективность результатов исследования обеспечивается большим объемом проанализированных текстов и большим числом картотеки примеров – более 22000 единиц, а также использованием комплексной методики для изучения и рассмотрения практического материала.

**Теоретическую базу** настоящего исследования составили работы в области лингвистики эмоций (Л.Г. Бабенко, Н.А. Багдасарова, Л.Ю. Буянова, Э.А. Вайгла, Е.М. Галкина-Федорук, А.Б. Зотова, Н.О. Золотова, С.В. Ионова, Л.А. Калимуллина, С.В. Коростова, Т.В. Ларина, Н.А. Лукьянова, О.Р. Мокрова, Е.Ю. Мягкова, Ю.П. Нечай, Т.В. Романова, И.И. Сандомирская, Э.Ф. Сафина, И.А. Стернин, Е.В. Стрельническая, Т.А. Трипольская, О.А. Турбина, И.Н. Худяков, А.И. Цой, В.И. Шаховский, W.Nöth), исследования по психологии эмоций (Н.Я. Батова, В. Вундт, Б.И. Додонов, К. Изард, К.Г. Ланге, А.Н. Леонтьев, К. Лоренц, Л.В. Путляева, С.Л. Рубинштейн, П.В. Симонов, Е.Д. Хомская, Р. Екман), работы по проблеме оценки (В.Е. Алексеева, Н.Д. Арутюнова, Ш. Балли, Е.М. Вольф, Г.Ф. Гибатова, Л.П. Дронова, Г.Ф. Иванова, А.А. Ивин, А.А. Карамова, Т.В. Маркелова, Л.А. Сергеева, Л. Г. Смирнова, З.Е. Фомина, Ю.А. Фомина), а также исследования по проблеме особенностей жанра сказки (Е.И. Алещенко, Л.Ю. Брауде, А.Б. Бритаева, А.С. Жилияков, О.И. Зворыгина, К.Е. Корепова, М.Н. Липовецкий, И.П. Лупанова, Е.М. Мелетинский, Л.А. Мулляр, Л.В. Овчинникова, В.Я. Пропп, М. П. Шустов).

**Цель** диссертации заключается в выявлении и анализе языковых средств репрезентации эмоции и оценки в текстах русской литературной сказки разных периодов (конец XVIII – начало XXI вв.), а также в определении тенденций и закономерностей эволюции данных средств. Поставленная цель требует решения следующих исследовательских **задач**:

1. Рассмотреть современные подходы в изучении эмоции и оценки в разных сферах научного знания;
2. Выявить способы репрезентации эмотивности и оценочности в текстах литературной сказки конца XVIII – начала XXI вв.;
3. Определить количественное соотношение языковых репрезентантов эмоций и оценок, представленных в текстах литературной сказки, для исследования эволюции данного жанра;
4. Выявить динамику эмотивных единиц в тексте русской литературной сказки, определить основные языковые репрезентанты доминирующих эмоций;
5. Определить динамику оценочных единиц в тексте литературной сказки, выявить доминирующие группы частной оценки;
6. Выявить эволюцию языковых средств передачи оценки и эмоции в текстах литературной сказки;
7. Представить классификацию аксиологической и эмоциональной эволюции русской литературной сказки на основе языковых средств выражений эмоции и оценки в текстах данного жанра.

**Методологической базой** данного исследования послужили концепции и выводы отечественных и зарубежных ученых (психологов, философов и лингвистов) по проблемам эмоции и оценки, а также труды по мифу и сказке (как литературной, так и фольклорной).

**Методика исследования.** В нашей диссертационной работе применяются общенаучные исследовательские методы, в том числе синтез и анализ эмпирического материала, описательный метод, который позволяет обобщить и классифицировать полученный фактический материал. При рассмотрении семантики эмотивных и оценочных единиц использовались внутрисистемные (структурные) методы (компонентный, дефиниционный и оппозитивный анализы). В данном диссертационном исследовании проведён также количественный подсчёт употребленных в текстах литературной сказки эмотивных и оценочных единиц, в результате которого выявлены и обозначены наиболее часто употребляемые в тот или иной период средства репрезентации эмотивности и оценки. Для выявления исторической динамики эмотивных и оценочных единиц применялись структурный, сравнительно-исторический и сопоставительный методы.

**Научная новизна** заключается в комплексном рассмотрении языковых единиц, определяющих ценностные ориентиры русской литературной сказки конца XVIII – начала XXI вв. Впервые предпринимается попытка сопоставительного и функционального анализа эмотивных и оценочных единиц в текстах русской литературной сказки. Помимо этого, впервые в текстах русской литературной сказки выявляется частота употребления основных средств реализации категорий эмотивности и оценочности с последующим выявлением особенностей аксиологической и эмоциональной эволюции литературной сказки.

#### **Основные положения, выносимые на защиту:**

1. Эмотивность и оценочность представлены на разных языковых уровнях в текстах литературной сказки: фонетическом, морфологическом, лексическом, синтаксическом, среди которых основным является лексический.
2. Эмоции репрезентируются в текстах литературной сказки лексемами разного частеречного состава, среди которых преобладают предикаты (37,5%), номинативы (30%) и адъективы (25,5%). Наиболее часто репрезентируемыми эмоциями являются *радость, любовь, страх, удивление, жалость*, которые широко представлены в тексте литературной сказки с помощью лексических единиц языка.
3. Оценочная лексика в текстах литературной сказки выражает как общую, так и частную оценку (эстетическая, этическая, нормативная, психологическая, сенсорно-вкусовая, праксеологическая), среди которой преобладают *психологическая (33,53%), этическая (31%) и эстетическая (15,68%)*. Количественный показатель общих и частных оценок варьируется в зависимости от исторического периода, в котором была написана литературная сказка. Наиболее заметная эволюция языковых средств, передающих оценку, наблюдается в следующие периоды бытования литературной сказки: «Литературная сказка конца XVIII века», «Литературная сказка XIX века», «Литературная сказка конца XIX - начала

XX вв.», «Литературная сказка XX века», «Литературная сказка конца XX - начала XXI вв.».

4. Для русской литературной сказки характерна постепенная, но последовательная смена языкового воплощения идеального мира, мира духовных ценностей на отражение и описание мира вещественного: начиная с XIX века в текстах литературной сказки происходит вытеснение из аксиологической картины мира явлений идеального порядка и концентрация внимания на вещественных, сугубо материальных явлениях, которое достигает максимального числового значения (66,3%) в текстах XXI века.

**Теоретическая значимость** заключается в выявлении специфики репрезентации категорий эмоции и оценки в текстах русской литературной сказки на протяжении всего периода существования данного жанра. Теоретическая значимость также заключается в определении динамики и характера эмотивных и оценочных единиц в сфере языковых репрезентантов с представлением количественных данных относительно употребления в текстах литературной сказки рассматриваемых категорий, а также составлением классификации текстов литературных сказок.

**Практическая значимость** исследования и рекомендации по использованию результатов данного диссертационного исследования состоят в возможности применения его материалов в теоретических курсах лингвистики, в том числе лингвистики текста, в курсах изучения детской литературы, а также в рамках спецкурсов по эмотивной и оценочной семантике.

**Апробация материалов исследования.** Результаты исследования докладывались и обсуждались на следующих международных и межвузовских научно-практических конференциях: «Русское национальное сознание в его языковом воплощении: прошлое, настоящее, будущее», XXX Распоповские чтения (ВГУ, Воронеж, 2012г.), «Новые направления в современной лингвистике», XXXI Распоповские чтения. (ВГУ, Воронеж, 2013г.), «Ломоносов – 2013», международная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых (МГУ, Москва, 2013г.), «Проблемы онтолингвистики – 2013», международная научная конференция (РГПУ им. А.И. Герцена, Санкт-Петербург, 2013г.), «Русистика в системе современного научного знания», XXXII Распоповские чтения (ВГУ, Воронеж, 2014г.), «XIX Шешуковские чтения: Текст в художественном литературе, публицистике журналистике» (МГПУ, Москва, 2014г.), «Грамматические учения в XXI веке: традиции и перспективы», XXXIII Распоповские чтения» (ВГУ, Воронеж, 2015г.), «Ломоносов – 2015», международная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых (МГУ, Москва, 2015г.), «Проблемы онтолингвистики - 2015» (ИЛИ РАН, Санкт-Петербург, 2015г.).

Результаты исследования также отражены в 17 публикациях, в том числе в 5 публикациях ВАК.

**Объём и структура работы.** Диссертация, выполненная на 211 страницах машинописного текста, состоит из введения, трёх глав, заключения, списка использованной литературы, списка использованных словарей и списка художественной литературы.

## ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во **введении** определяются объект и предмет исследования, обосновываются актуальность и новизна темы диссертации, формулируются цели и задачи работы, кратко описываются используемые методы и анализируемый материал, излагаются положения, выносимые на защиту.

В **первой главе** «Теоретические основы изучения категории эмотивности» диссертационного исследования рассматриваются теоретические вопросы в изучении категорий эмотивности и оценочности, предлагается обзор подходов, существующих как в лингвистической, так и смежных науках к изучаемым проблемам, выявляются и уточняются основные понятия.

В *первом параграфе* рассматриваются актуальные проблемы изучения категории *эмотивности* в лингвистической науке.

В нашей работе слово *эмоция* является синонимом лексемы *чувство*, обозначающей «внутреннее эмоциональное переживание», хотя в психологии и философии существует противопоставление данных терминов, так как обозначают разные формы эмоциональных явлений.

В реферируемой работе разграничиваются понятия «эмотивный» и «эмоциональный». Под эмотивностью мы понимаем выражение эмоций (или чувств) человека языковыми средствами разных уровней.

Во *втором параграфе* диссертационного исследования рассматривается категория *оценки*, в основе которой лежит понятие ценность. Ценностью, по определению Р.Б. Перри, является «любой предмет любого интереса». Оценка осуществляет процесс сравнения с позицией некоего идеала, выражая таким образом ценностное отношение к действительности и характеризуя субъект и объект данной оценки.

В данном параграфе также рассматриваются сложные и неоднозначные отношения «эмоция - оценка». Мы считаем, что оценка и эмоция могут совпадать в одном слове, но оценка может производиться и с позиции только *ratio*. Именно поэтому в лингвистике возможно выделение двух типов оценок: рациональная (*хороший, красивый, приятный*) и эмоциональная (*безобразный, восхитительный, отвратительный*).

В *третьем параграфе* рассматривается лингвистическая характеристика экспрессивных средств русского языка. Лингвистический энциклопедический словарь дает следующее определение экспрессивности: «совокупность семантико-стилистических признаков единицы языка, которые обеспечивают ее способность выступать в коммуникативном акте как средство субъективного выражения отношения говорящего к содержанию или

адресату речи». Экспрессия направлена на привлечение внимания к определенному предмету, событию или явлению. Относительно категории экспрессивности можно говорить в нескольких аспектах: понятие нормы, система адресант-адресат и возможность выбора.

В *четвертом параграфе* описываются средства, способы и приемы репрезентации эмоции и оценки как конституирующих структурных элементов художественного текста.

Художественный текст понимается нами (вслед за Л.М. Кольцовой) как «материально-идеальная, высшая, относительно законченная единица творческой речемыслительной деятельности, воплощающая в единстве формы и содержания картину фикционального мира, отражающая особенности эстетического восприятия действительности и средствами языка моделирующая авторское видение мира» [Кольцова 2006: 3]. Особенность художественной литературы состоит в том, что она отражает мир и окружающую действительность, преломленную через рациональное осмысление и чувственное восприятие автора. Таким образом, литературный текст наполнен определенными эмотивными, экспрессивными и оценочными единицами, которые выражают авторскую интенцию через определенные языковые знаки. Эмоциональное состояние человека может быть передано с помощью дифференцированных элементов языка. Исследователи выделяют *body language* и *verbal language*. Эмоции, проявляющиеся вербально и невербально, в тексте материализуются с помощью языковых средств. Категории эмотивности и оценочности реализуются в текстах на разных языковых уровнях: фонетическом, лексическом, морфологическом и синтаксическом.

Во **второй главе** реферируемой диссертационной работы рассматриваются языковые средства репрезентации оценки в тексте русской литературной сказки.

В *первом параграфе* описываются различные подходы к определению жанра литературной сказки и характеризуются этапы развития с момента его возникновения. Среди многочисленных определений нам представляется наиболее адекватным понимание литературной сказки как художественного произведения, созданного с опорой на фольклорные традиции.

Во *втором параграфе* рассматривается общеоценочная и частнооценочная лексика в тексте русской литературной сказки. Именно эта лексика является конституирующей для репрезентации ценностной картины мира, в которую включаются не все «живущие» в реальной действительности предметы, явления и события, а только те из них, которые представляют интерес для человека.

Наше исследование показало, что в рассмотренном нами материале оценочная лексика с общим значением (оценивает мир, не конкретизируя его) составляет 24,3% от числа анализируемых оценочных единиц. В тексте русской литературной сказки в разные исторические периоды в разном



количественном соотношении представлены следующие основные лексические единицы с оценочным значением:

Положительная оценка: *хороший (хорошо), неплохой (неплохо), недурной (недурно), добрый, славный, (славно), ладный, замечательный, чудесный, благой, отличный, изумительный, восхитительный, отличный, превосходный, наилучший, лучший, первоклассный, первый (перен.), великодушный, классный, приличный, сносный, порядочный, путный.*

Количество употребленных лексем с общим положительным оценочным значением в текстах литературной сказки составляет 82,5% от общего числа всех употребленных общеоценочных единиц. Соответственно, общеоценочные единицы с отрицательным значением употребляются в 17,5% случаев и представлены следующими основными лексемами, употребленными в разные исторические периоды: *плохой (плохо), нехороший (нехорошо), дурной (дурно), скверный (скверно), дрянной, ужасный, отвратительный (отвратительно), кошмарный, жуткий, чудовищный, негодяй, негодный, никудышный, худой (худо), паршивый, неважный (неважно).*

Лексемы, которые выражают общую оценку, могут быть сгруппированы в зависимости от характера, меры и степени оценки в соответствующие разряды. Общеоценочные единицы способны отражать градуальные признаки: в различной степени проявляется свойство *хороший* или *плохой*.

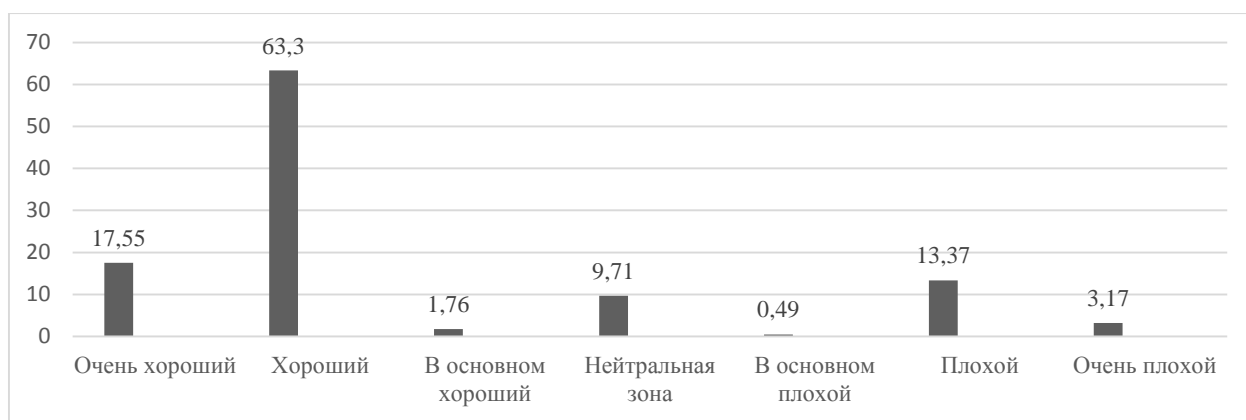


Рис.1. Шкала интенсивности лексем с общеоценочным значением (%).

На языковом уровне нейтральная зона «прорисована» хуже, чем зоны положительной и отрицательной оценки. Нейтральность гораздо чаще «появляется» в текстах русской литературной сказки конца XX - начала XXI века, что, безусловно, отражает расшатывание аксиологической шкалы литературной сказки. Нами отмечено увеличение нейтральной зоны в текстах литературной сказки XXI века на 23%.

В русской литературной сказке важно рассмотреть не только лексемы, выражающие общую оценку, но и частную, которая конкретизирует основание оценки. В тексте литературной сказки в группу «Частная оценка» включаются этическая, эстетическая, сенсорно-вкусовая, психологическая, прагматическая, нормативная оценки.

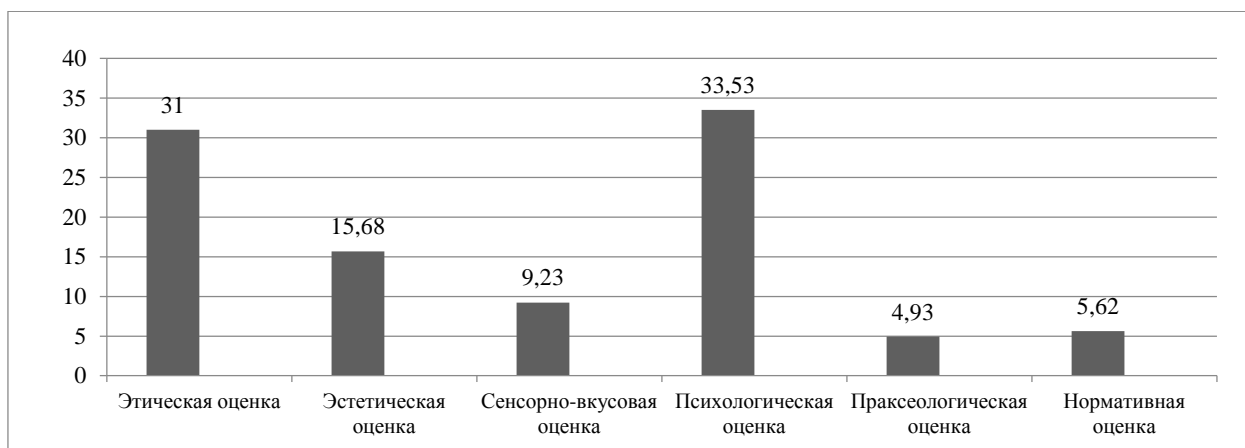


Рис.2. Частная оценка в тексте русской литературной сказки (%).

Одной из основных в тексте русской литературной сказки является *этическая* оценка, отличительной чертой которой можно отметить строгое разграничение Добра и Зла. Этическая оценка, реализуясь в текстах литературной сказки, выполняет не только регулирующую функцию, но и помогает спасти человека, потому что сегодня нам нужно задуматься о том, что «самая страшная из грозящих нам катастроф — это не столько атомная, тепловая и тому подобные варианты физического уничтожения человечества (а может быть, и всего живого) на Земле, сколько антропологическая — уничтожение человеческого в человеке» [Шрейдер 1990: 7–8].

Этическая оценка представлена в тексте литературной сказки следующими основными лексемами:

Положительная оценка (70,3%): *добрый, благородный (благородно), отзывчивый, великодушный (великодушно), дружелюбный (дружески), воспитанный, порядочный, честный, благодушный, милостивый, добряк* и другие;

Отрицательная оценка (29,7%): *злой, жестокий (жестоко), свирепый, безжалостный (безжалостно), невоспитанный, грубый, бессовестный (бессовестно), бессердечный, завистливый (завистливо), желчный, невежа, грубиян, наглец, нахал* и другие.

Этическая оценка имеет смежный характер с *эстетической*. Это связано с тем, что эстетическую оценку, как и этическую, относят к супероценке, поскольку в сфере этики и эстетики критерии выявления ценностей посредством оценивания предметов и явлений действительности заметно усложняются.

Эстетическая оценка представлена в тексте литературной сказки следующими основными лексемами:

Положительная оценка (56,5%): *красивый (красиво), очаровательный, прекрасный (прекрасно), прелестный, восхитительный, великолепный (великолепно), симпатичный, миленький, распрекрасный, красавец, красавица, красота* и другие;

Отрицательная оценка (43,5%): *страшный, безобразный (безобразно), уродливый, урод (уродец, уродина), страшилище, страхолудина* и другие.

*Сенсорно-вкусовая* оценка предполагает значение «ощущать удовольствие/неудовольствие». Употребление лексем данной группы составляет 9,23% от общего числа употребления лексем с частным оценочным значением.

Для выражения сенсорно-вкусовой оценки в текстах литературной сказки используются следующие основные лексемы:

Положительная оценка (87,6%): *приятный (приятно), сладостный (сладостно), отрадный, душистый, благоухающий, ароматный, сладкий (сладко), вкусный (вкусно)* и другие;

Отрицательная оценка (12,4%): *отвратительный, противный, мерзкий, мерзость, гадость, вонючий* и другие.

*Психологическая* оценка составляет 33,53% среди употребления лексем с частным оценочным значением. По мнению Арутюновой Н.Д., в данном типе оценок сделан шаг в сторону рационализации и осмысления мотивов оценки. В тексте литературной сказки выделяются интеллектуальные оценки (41,8%) и эмоциональные оценки (58,2%).

*Праксеологическая* оценка, отражающая интересы человека, связанные с практической деятельностью и опытом, является наименьшей группой (составляет 4,93%) и представлена в тексте литературной сказки следующими основными лексемами:

Положительная оценка (73%): *благополучный, эффективный, целесообразный, полезный, удачный, нужный, благотворный, здоровый (перен.), годный* и другие;

Отрицательная оценка (27%): *бесполезный, вредный, губительный, смертельный, пропавший, понапрасну, попусту, зря*, а также лексические единицы, образованные от основы с положительным аксиологическим знаком путем прибавления приставки *не* (*негодный, ненужный, негодный*).

Содержанием *нормативной* оценки является сопоставление свойств объекта оценки с существующими у субъекта представлениями о норме, которая характерна для данного объекта. Следовательно, лексические единицы данной оценки выражают значение «соответствующий/несоответствующий норме». Лексемы, обозначающие нормативную оценку, употребляются в 5,62% случаев оценивания окружающей действительности. Для репрезентации нормативного оценочного значения в русской литературной сказке используются различные лексемы с положительным (93%) и отрицательным (7%) значением.

В **третьей главе** рассматривается эмотивная лексика в тексте русской литературной сказки.

Анализируя состав и количество тех или иных номинативов-эмоций в тексте литературной сказки, мы выделяем следующие пять групп основных эмоции: *радость, жалость, страх, любовь, удивление*.

В *первом параграфе* диссертационного исследования рассматриваются особенности номинации *радости* в тексте русской литературной сказки.

Радость – положительная эмоция, которая характеризуется переживанием удовлетворенности самим собой и (или) внешним миром.

В тексте русской литературной сказки отмечаются следующие лексемы со значением «испытывать (проявлять)/доставлять радость»: *радость, восторг, веселье, ликование, радовать(ся) (обрадовать(ся), возрадовать(ся), порадовать(ся)), веселить(ся) (взвеселить(ся), повеселить(ся), развеселить(ся)), ликовать, торжествовать, радостно, весело, восторженно, рад (радостный), веселый, восторженный.*

Во втором параграфе диссертационного исследования рассматриваются особенности номинации *жалости* в тексте русской литературной сказки.

Чувство жалости предполагает наличие как минимум двух субъектов. С точки зрения психологии, данное чувство относится к разряду отрицательных, что обуславливается причиненными душевными мучениями. Нами, учитывая специфику исследуемого материала – сказки, одной из функций которой является воспитание, жалость относится к категории положительных эмоций, так как данное чувство помогает обнаружить Человека в человеке. Неслучайно в «Новом объяснительном словаре синонимов русского языка» среди синонимов к лексеме *жалость* обозначены *человечный* и *гуманный*.

В тексте литературной сказки отмечаются следующие основные лексемы с интегрирующим значением «испытывать/проявлять чувство жалости-сострадания»: *жалеть (пожалеть), сочувствовать (посочувствовать), жалость, сострадание, сочувствие, жалостно, сочувственно, жалостливый, сострадательный.*

В третьем параграфе диссертационного исследования рассматриваются особенности номинации *страха* в тексте русской литературной сказки. Страх – отрицательная эмоция, которая складывается из физиологических изменений, экспрессивного поведения и переживания, происходящего из-за возможной угрозы или опасности.

В тексте литературной сказки отмечаются следующие основные лексемы с интегрирующим значением «испытывать/проявлять/доставлять состояние сильной тревоги, беспокойства, душевного смятения»: *страшить(ся) (устрашиться), бояться, ужасать(ся), трепетать, опасаться, испугаться, тревожить(ся), страх, ужас, опасение, испуг, тревога, страшно, боязно, тревожно, испуганно, ужасно, страшный, испуганный, тревожный, ужасный, опасный.*

В четвертом параграфе диссертационного исследования рассматриваются особенности номинации *любви* в тексте русской литературной сказки.

В тексте литературной сказки отмечаются следующие основные лексемы с интегрирующим значением «испытывать чувство привязанности»: *любить (полюбить, возлюбить), любимый, излюбленный, нравиться.*

Важно понимать место объекта любви в ценностной иерархии. Именно оно определяет возвышенность или низменность данного чувства.

Соответственно, мы посчитали необходимым для литературной сказки выделить характерные виды привязанности в зависимости от объекта: «испытывать чувство привязанности к персонажу противоположного пола», «испытывать родственное чувство привязанности к персонажу», «испытывать чувство привязанности к объектам природного мира» и «испытывать чувство привязанности к вещам».

В *пятом параграфе* диссертационного исследования рассматриваются особенности номинации *удивления* в тексте русской литературной сказки.

Удивление (эмоция, вызванная резким изменением ситуации) занимает промежуточное положение между положительными и отрицательными эмоциями и представляет собой кратковременное переживание (состояние), которое наступает неожиданно и быстро проходит.

В тексте литературной сказки отмечаются следующие лексемы с интегрирующим значением «испытывать/проявлять/доставлять состояние удивления»: *удивление, изумление, удивлять(ся), дивиться, изумленно, удивленно, изумленный, удивленный*.

Анализируя частеречный состав рассматриваемых эмоциональных переживаний, мы приходим к выводу, что основными репрезентантами эмоций в тексте литературной сказки являются предикаты (37,5%), номинативы (30%) и адъективы (25,5%).

В *шестом параграфе* диссертационной работы выявляется аксиологическая и эмоциональная эволюция русской литературной сказки в разные исторические периоды.

В основе классификации, представленной в реферируемой диссертационной работе, лежит взаимоотношение эмотивных и оценочных единиц в тексте русской литературной сказки того или иного периода. Но для литературной сказки важно рассмотреть не только основные эмоции, но и причины их порождения. С.Л. Рубинштейн писал: «То, что радует человека, что его интересует, повергает в уныние, волнует, что представляется ему смешным, более всего характеризует его сущность, его характер, индивидуальность» [Рубинштейн Т. II 1989: 147]. В диссертационном исследовании эмотивная лексика разделяется на три класса. Важно заметить, что при данном подходе невозможно рассматривать лексему без контекста для отнесения её к тому или иному классу. В *первый* класс включается лексика, отражающая неосознаваемые, примитивные эмоции. Страх перед неизвестным, инстинктивное отношение к миру, неуправляемый аффективный гнев и подобные этим эмоции включены в данный класс. Во *второй* класс («предметный») входит лексика, связанная с эмоциями, сопровождающими человеческую деятельность, труд, совместные действия по достижению благ, удовольствие от обладания благами, даже положительное отношение к другому человеку, если он воспринимается как средство или инструмент. В *третий* класс («высший») включены лексемы, связанные с миром идей. В данный класс включены, например, лексемы, обозначающие положительное отношение к другому человеку, если в нем заключается цель,

то есть любовь к ближнему не для удовлетворения собственных потребностей, но любовь к человеку только потому, что он человек. Данная классификация представляет собой некую пирамиду становления личности. Класс более высокого порядка не отменяет существования классов более низкого. Истинно человеческим мы можем считать высший класс именно ввиду его неочевидной необходимости и исключительности. В данном случае можно привести слова И. Канта: «Поступай так, чтобы ты всегда относился к человечеству в своём лице и в лице всякого другого так же, как к цели, и никогда не относился бы к нему только как к средству» [Кант 1965: 260].

Следующим образом представлена аксиологическая и эмоциональная эволюция русской литературной сказки в разные исторические периоды:

### 1. Литературная сказка конца XVIII века

Соотношение *эмотивных* лексем в данный период представлено следующим образом: страх – 6,6%, удивление – 12,6%, радость – 14,6%, жалость – 17,2%, любовь – 49%.

Оценочные единицы: *общая* оценка (19,7%: положительное значение - 14,8%, отрицательное значение - 4,9%); *частная* оценка (80,3%): *этическая* оценка (30,6%: положительное значение - 25,4%, отрицательное значение - 5,2%), *психологическая* оценка (19,9%): положительное значение - 19,7%, отрицательное значение - 0,2%), *эстетическая* оценка (17,3%: положительное значение - 16,5%, отрицательное значение - 0,8%), *праксеологическая* оценка (5,8%: положительное значение - 4,8%, отрицательное значение - 1,0%), *сенсорно-вкусовая* оценка (5,4%: положительное значение - 4,8%, отрицательное значение - 0,6%), *нормативная* оценка (1,3%: положительное значение - 1,2%, отрицательное значение - 0,1%).

*Эмотивные* лексемы, с точки зрения порождения, распределяются в данную эпоху следующим образом: *первый* класс – 16,3%, *второй* класс – 14,2%, *третий* класс – 69,5%. Таким образом, в данный период значительно преобладают «высшие» причины возникновения эмоций, что, безусловно, развивает личность мыслящую.

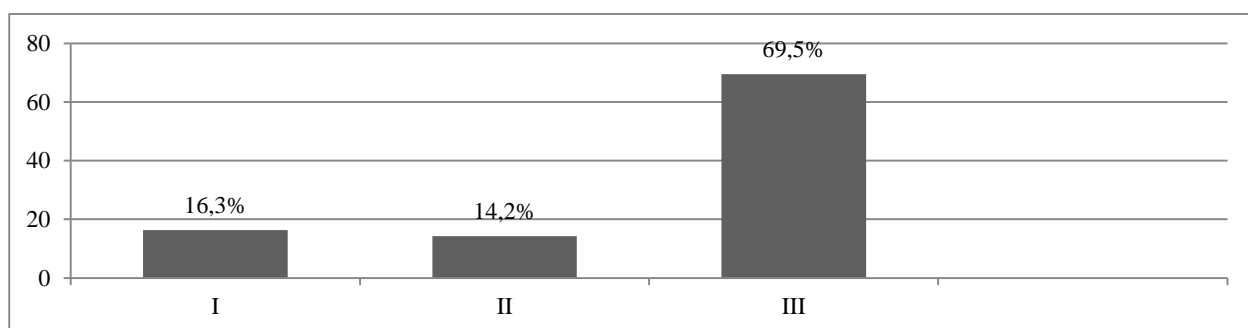


Рис.3. Классы эмотивных лексем с точки зрения их порождения в текстах русской литературной сказки XVIII в.

Согласно приведенным нами данным, вторая половина XVIII века характеризуется значительным вниманием к понятию «любовь», к этической

оценке происходящего, преобладающее значение имеют эмоции, относящиеся к сфере идеалов и разума, что вполне соответствует культурологическим представлениям о данной эпохе, называемой веком разума и просвещения.

## 2. Литературная сказка XIX века.

Соотношение *эмотивных* лексем в данный период представлено следующим образом: страх – 17,5 %, удивление – 18,4%, радость – 19,5%, жалость – 19,5%, любовь – 25,1%.

Оценочные единицы: *общая* оценка (27,6%: положительное значение - 23,1%, отрицательное значение - 4,5%); *частная* оценка (72,4%): *этическая* оценка (32,3%: положительное значение - 22%, отрицательное значение - 10,3%), *психологическая* оценка (21,1%: положительное значение - 17,7%, отрицательное значение – 3,4%), *эстетическая* оценка (8,4%: положительное значение - 3,9%, отрицательное значение - 4,5%), *сенсорно-вкусовая* оценка (5%: положительное значение - 4,3%, отрицательное значение - 0,7%), *праксеологическая* оценка (3,4%: положительное значение – 2,6%, отрицательное значение – 0,8%), *нормативная* оценка (2,2%: положительное значение - 1,9%, отрицательное значение - 0,3%).

*Эмотивные* лексемы, с точки зрения порождения, распределяются в данную эпоху следующим образом: *первый* класс – 22,7%, *второй* класс – 32,5%, *третий* класс – 44,8%. Таким образом, в данный период начинает происходить стирание четких границ между вторым и третьим классом.

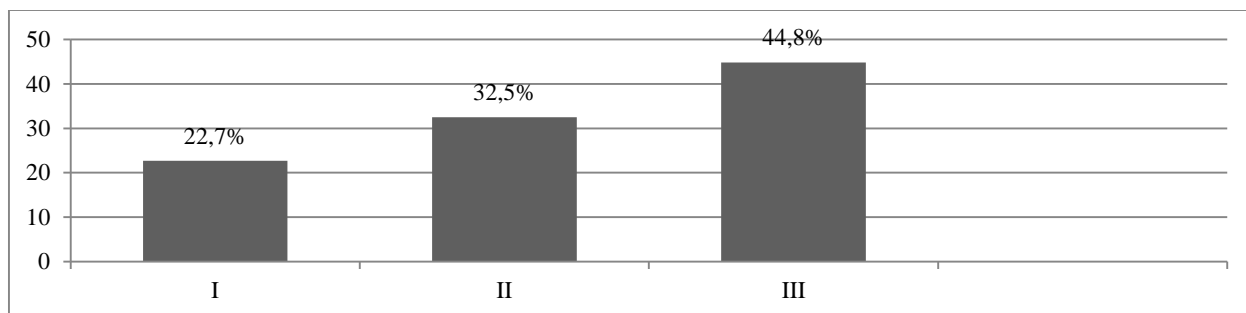


Рис. 4. Классы эмотивных лексем с точки зрения их порождения в тексте русской литературной сказки XIX в.

В сказках XIX века нет явного преобладания какой-то одной группы оценок, а доминируют этическая, психологическая и эстетическая. Эмоции, относящиеся к сфере идеалов и разума, преобладают, но в отличие от XVIII века они составляют уже менее половины всего эмоционального поля.

## 3. Литературная сказка конца XIX – начала XX века

Общее соотношение *эмотивных* лексем в данный период представлено следующим образом: удивление – 10,7%, жалость – 11,9%, радость – 25,7%, любовь – 25,7%, страх – 26%.

Оценочные единицы: *общая* оценка (23,5%: положительное значение – 20,3%, отрицательное значение – 3,2%); *частная* оценка (76,5%): *психологическая* оценка (29,4%: положительное значение – 24,6%,

отрицательное значение – 4,8%), *этическая* оценка (19%: положительное значение - 10,9%, отрицательное значение – 8,1%), *эстетическая* оценка (16,7%: положительное значение - 8,5%, отрицательное значение – 8,2%), *сенсорно-вкусовая* оценка (7,1%: положительное значение – 6,6%, отрицательное значение - 0,5%), *праксеологическая* оценка (2,3%: положительное значение – 1,5%, отрицательное значение – 0,8%), *нормативная* оценка (2,0%: положительное значение - 1,7%, отрицательное значение - 0,3%).

*Эмотивные* лексемы, с точки зрения порождения, распределяются в данную эпоху следующим образом: *первый* класс – 36,9%, *второй* класс – 14%, *третий* класс – 49,1%.

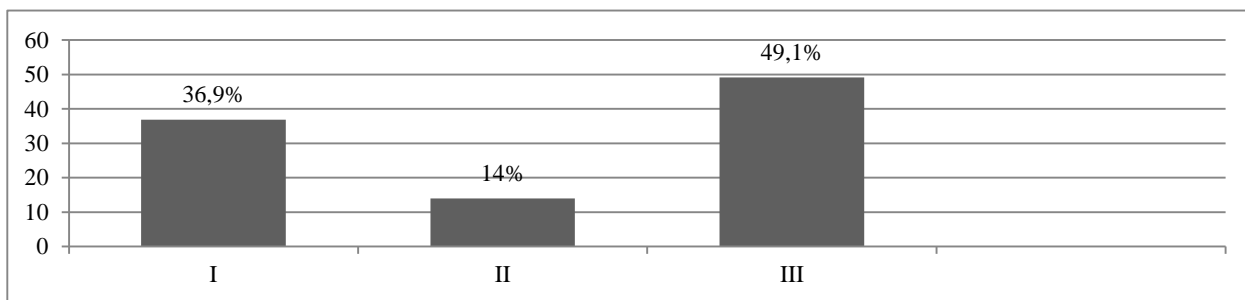


Рис.5. Классы эмотивных лексем с точки зрения их порождения в тексте русской литературной сказки конца XIX – начала XX вв.

В данный период нивелируется практицизм и материализм, что отражено и в преобладающих философских идеях данной эпохи, которой присуще иррациональное и идеалистическое начала.

#### **4. Литературная сказка XX века**

Общее соотношение *эмотивных* лексем в данный период представлено следующим образом: жалость – 12,3%, страх – 12,3%, удивление – 20,3%, любовь – 22,5%, радость – 32,6%.

Оценочные единицы: *общая* оценка (24,9%: положительное значение – 20,3%, отрицательное значение - 4,6%); *частная* оценка (75,1%): *психологическая* оценка (25,4%: положительное значение – 19,6%, отрицательное значение – 5,8%), *этическая* оценка (22,3%: положительное значение - 14,4%, отрицательное значение – 7,9%), *эстетическая* оценка (11%: положительное значение – 5,4%, отрицательное значение – 5,6%), *нормативная* оценка (6,6%: положительное значение – 6,3%, отрицательное значение - 0,3%), *сенсорно-вкусовая* оценка (5,4%: положительное значение - 4,7%, отрицательное значение - 0,7%), *праксеологическая* оценка (4,4%: положительное значение – 3,3%, отрицательное значение – 1,1%).

*Эмотивные* лексемы, с точки зрения порождения, распределяются в данную эпоху следующим образом: *первый* класс – 20,8%, *второй* класс – 42,3%, *третий* класс – 36,9%.



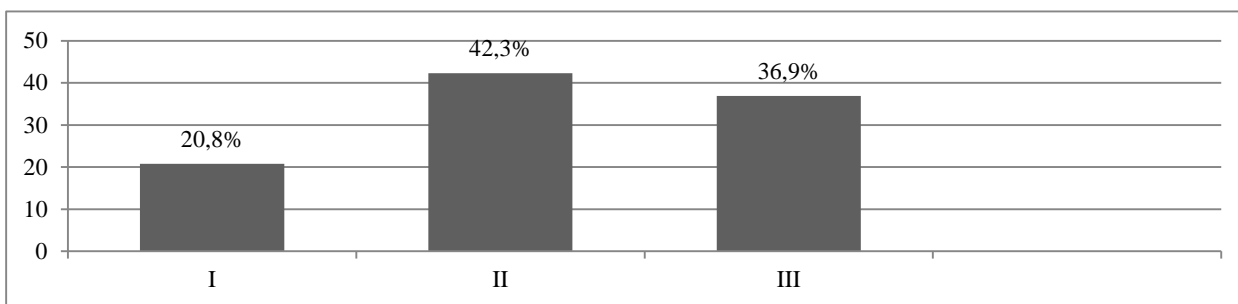


Рис. 6. Классы эмотивных лексем с точки зрения их порождения в тексте русской литературной сказки XX в.

В данный период происходит перераспределение: основным становится предметное восприятие мира. Характерной чертой данной эпохи становится практицизм, пронизывающий все сферы жизни человека, что и отражается в явном преобладании второго класса эмоций, порожденных практической деятельностью и «вещным» отношением ко всему окружающему.

### 5. Литературная сказка конца XX – начала XXI вв.

Общее соотношение *эмотивных* лексем в данный период представлено следующим образом: жалость – 5,8%, любовь – 13,5%, страх – 16%, удивление – 29,5%, радость – 35, 2%.

Оценочные единицы: *общая* оценка (23,4%: положительное значение – 19,0%, отрицательное значение – 4,4%); *частная* оценка (76,6%): *психологическая* оценка (25,5%: положительное значение – 19,1%, отрицательное значение – 6,4%), *этическая* оценка (22,2%: положительное значение – 17,3%, отрицательное значение – 4,9%), *сенсорно-вкусовая* оценка (10,4%: положительное значение – 8,9%, отрицательное значение – 1,5%), *эстетическая* оценка (10,1%: положительное значение – 6,5%, отрицательное значение – 3,6%), *нормативная* оценка (4,6%: положительное значение – 4,2%, отрицательное значение – 0,4%), *праксеологическая* оценка (3,8%: положительное значение – 2,5%, отрицательное значение – 1,3%).

*Эмотивные* лексемы, с точки зрения порождения, распределяются в данную эпоху следующим образом: *первый* класс – 15,4%, *второй* класс – 66,3%, *третий* класс – 18,3%. В данный период предметное мировосприятие становится основным, заметно «лидируя».

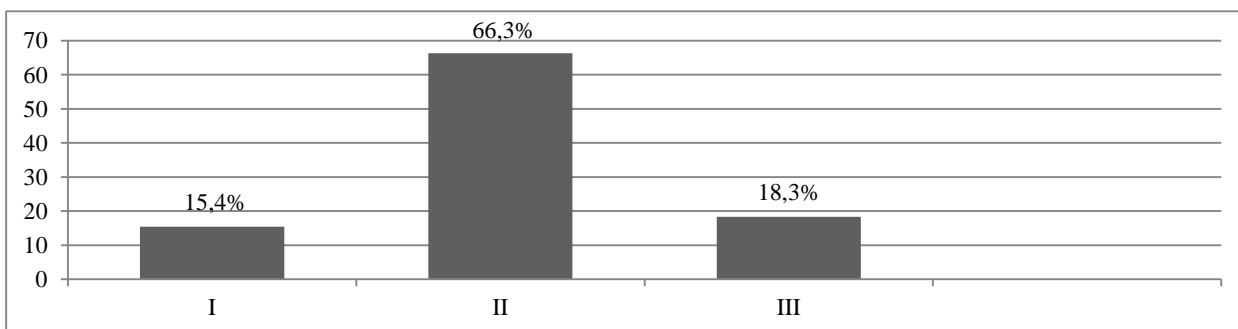


Рис. 7. Классы эмотивных лексем с точки зрения их порождения в тексте русской литературной сказки конца XX – начала XXI вв.

В данной эпохе продолжает преобладать второй класс эмоций (тенденция всего XX века), несущий в себе практицизм, вещизм и прагматический подход к окружающему миру. Следовательно, сегодняшний герой литературной сказки чаще всего становится не носителем духовных и нравственных устремлений, он все больше ориентирован на материальные ценности. Героя современных русских литературных сказок радуют, интересуют, повергают в уныние, волнуют, представляются ему смешным **предметы материального мира**, и это более всего характеризует его сущность, его характер, его индивидуальность. Таким образом, современная русская литературная сказка, особенно на стыке веков XX и XXI, в большей степени способна воспитывать человека материального мира, чем духовного.

В **Заключении** подводятся итоги исследования и намечаются его перспективы, которые видятся в дальнейшем исследовании категорий эмотивности и оценочности, служащих средством номинации в фольклорной и литературной сказке, в том числе переводной, в целях выявления корпоративного взаимодействия единиц всех языковых уровней и описания динамики системно представленных средств, способов и приемов реализации национально-культурных представлений в ценностной картине мира.

Основные положения диссертации отражены в следующих публикациях:

1. Токмакова С.Е. Оценочная лексика в повести Н.В. Гоголя «Ночь перед Рождеством»/ С.Е Токмакова// Русское национальное сознание в его языковом воплощении: прошлое, настоящее, будущее. XXX Распоповские чтения: материалы Международной конференции (Воронеж, 2-4марта 2012г.). – Воронеж: Издательско-полиграфический центр ВГУ, 2012. – С.263-267.
2. Токмакова С.Е. Особенности употребления оценочной лексики в произведениях Н.В. Гоголя/ Л.М. Кольцова, С.Е. Токмакова // Научный вестник ВГАСУ. Серия: Лингвистика и международная коммуникация. – 2012. - Вып.8. – С.5 -12;
3. Токмакова С.Е. Эмоционально-оценочная лексика в переводах сказки А. Милна «Winnie-The-Pooh and All, All, All»/ С.Е. Токмакова//Ломоносов – 2013. Материалы Международного молодежного научного форума. – М.: МГУ, 2013.  
URL: [http://lomonosov-msu.ru/archive/Lomonosov\\_2013/structure\\_27\\_2313.htm](http://lomonosov-msu.ru/archive/Lomonosov_2013/structure_27_2313.htm)
4. Токмакова С.Е. Категория оценки в структуре художественного текста/С.Е. Токмакова// Текст-дискурс-картина мира: Межвузовский сборник научных трудов. - Вып.9. – Воронеж: изд-во «Истоки», 2013. – С.77-81.
5. Токмакова С.Е. Языковое своеобразие повести А.Милна «Winnie-The-Pooh and All, All, All»/ С.Е. Токмакова//Материалы международной научной конференции 26-28июня «Проблемы отолингвистики- 2013»: Материалы

международной научной конференции 26-28 июня 2013г., Санкт-Петербург – СПб.: РГПУ им. А. И. Герцена, 2012. – С.337-341.

6. Токмакова С.Е. Особенности передачи эмоционально-оценочных компонентов в русской интерпретации зарубежной сказки / Л. М. Кольцова, С.Е. Токмакова //Вестник ВГУ. Сер. Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2013. – №2. - С. 139-143

7. Токмакова С.Е. Этическая оценка в тексте литературной сказки XVIII-XIXвв./ С.Е. Токмакова//Русистика в системе современного научного знания. XXXII Располовские чтения. Материалы Международной конференции (Воронеж, 6 марта 2014г.). – Воронеж: НАУКА-ЮНИПРЕСС, 2014. – С.176-182.

8. Токмакова С.Е. Особенности передачи эмоциональных и оценочных элементов в русских переводах «The Hobbit, or there and back again» Дж.Р.Р. Толкина/ Л.М. Кольцова, С.Е. Токмакова// Русистика в системе современного научного знания. XXXII Располовские чтения. Материалы Международной конференции (Воронеж, 6 марта 2014г.). – Воронеж: НАУКА-ЮНИПРЕСС, 2014. – С.92-98.

9. Токмакова С.Е. Эстетическая и этическая оценка как основные ценностные компоненты литературной сказки /С.Е. Токмакова //Текст в художественной литературе, публицистике и журналистике: Материалы XIX Шешуковских чтений. – Москва: МПГУ, 2014. – С.219-224

10. Токмакова С.Е. Лексемы с оценочным значением в тексте литературной сказки/Л.М. Кольцова, С.Е. Токмакова// Вестник ВГУ. Сер. Филология. Журналистика. – 2014. - №3. – С. 30-32

11. Токмакова С.Е. [Рецензия: «Словом можно убить, словом можно спасти...»]/ Л.М. Кольцова, С.Е. Токмакова //Вестник ВГУ. Сер. Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2014. – №2. – С.130-131. - Рец. на кн.: Эмотивная лингвоэкология в современном коммуникативном пространстве: монография / науч. ред. В.И. Шаховский. – Волгоград: Перемена, 2013. – 450с.

12. Токмакова С.Е. Лексическое своеобразие репрезентации оценки в русских переводах сказки А. Милна «Winnie-The-Pooh and All, All, All»/С.Е. Токмакова//Актуальные проблемы филологической науки: взгляд нового поколения. Секция «Филология». – Вып.6. - МГУ, 2015. – С.580-585

13. Токмакова С.Е. Грамматические средства выражения параметрической оценки в тексте литературной сказки/ С.Е. Токмакова// Грамматические учения в XXI веке: XXXIII Располовские чтения. Материалы Международной конференции (Воронеж, 13-14 марта 2015г.). – Воронеж: НАУКА-ЮНИПРЕСС, 2015. – С.147-151

14. Токмакова С.Е. Эмотивная лексика в тексте литературной сказки/ С.Е. Токмакова// Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2015. - №9, Ч.1. – С. 173-175

15. Токмакова С.Е. Динамика языковых средств передачи оценки и эмоций в тексте литературной сказки/ С.Е. Токмакова// Ломоносов – 2015. Материалы Международного молодежного научного форума. – М.: МГУ, 2015.

URL: [http://lomonosov-msu.ru/archive/Lomonosov\\_2015/structure\\_27\\_2313.htm](http://lomonosov-msu.ru/archive/Lomonosov_2015/structure_27_2313.htm)

16. Токмакова С.Е. Аксиологическая и эмоциональная направленность русской литературной сказки/ С.Е. Токмакова// Проблемы онтолингвистики: механизмы усвоения языка и становление речевой компетенции — 2015: материалы международной конференции (18–20 мая 2015 г., Санкт - Петербург). — СПб., 2015. - С. 258 – 262

17. Токмакова С.Е. Эволюция языковых средств передачи оценки и эмоций (на материале литературной сказки конца XVIII – начала XXI веков)/ С.Е. Токмакова// Вестник ВГУ. Сер. Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2015. - №3. – С. 61-64

Работы под номерами *6, 10, 11, 14, 17* опубликованы в рецензируемых научных изданиях, соответствующих Перечню ВАК Министерства образования и науки РФ.